I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF, EURATOM, EKSF) Nr. 2014/92

af 20. juli 1992

om tilpasning af de justeringskoefficienter, der skal anvendes i visse medlemsstater på vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af et Fælles Råd og en Fælles Kommissionen for De Europæiske Fællesskab,

under henvisning til vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Fællesskaberne, fastsat ved forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68 [1] og senest ændret ved forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 571/92 [2], særlig artikel 63, 64, 65, 65a, 82 og bilag XI i vedtægten samt artikel 20, stk. 1, og artikel 64 i ansættelsesvilkårene,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er i andet halvår af 1991 indtrådt en mærkbar stigning i leveomkostningerne i visse medlemsstater, hvor tjenestemænd og øvrige ansatte ved de Europæiske Fællesskaber gør tjeneste; de i medfør af forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 3834/91 [3] gældende justeringskoefficienter for vederlag og pensioner til disse tjenestemænd og øvrige ansatte bør tilpasses med virkning fra 1. januar 1992 og med virkning fra 16. november 1991 for det tjenestested, hvor stigningen i leveomkostningerne har været særlig kraftig —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Med virkning fra 16. november 1991 fastsættes den justeringskoefficient, som anvendes på vederlag til tjenestemænd og øvrige ansatte, der gør tjeneste i nedennævnte land, således:

Grækenland	88,8 [4]

2. Med virkning fra 1. januar 1992 fastsættes de justeringskoefficienter, som anvendes på vederlag til tjenestemænd og øvrige ansatte, der gør tjeneste i et af nedennævnte lande, således:

Spanien	112,2 [4]
Portugal	97,0 [4]

3. De justeringskoefficienter, der finder anvendelse på pensioner, fastsættes i henhold til vedtægtens artikel 82, stk. 1.

Artikel 3 til 10 i forordning (EKSF, EØF, Euratom) nr. 2175/88 [5] finder fortsat anvendelse.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. juli 1992.

På Rådets vegne

D. HURD

Formand

---

[1] EFT nr. L 56 af 4. 3. 1968, s. 1.
[2] EFT nr. L 62 af 7. 3. 1992, s. 1.
[3] EFT nr. L 361 af 19. 12. 1991, s. 13.
[4] Foreløbigt tal.
[5] EFT nr. L 191 af 22. 7. 1988, s. 1.